

# KOOP-LITERA International – Konferenz 2017

---

## **Nachlass digital. Zur Arbeit mit einem Kernbestand des kulturellen Erbes.**

**20. bis 22. Juni 2017, Dietrich-Bonhoeffer-Saal in der**  
Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz, Potsdamer Straße 33, 10785 Berlin  
Stand 12. Juni 2017

Die Digitalisierung – die digitale Transformation – berührt alle Lebensbereiche und nimmt das kulturelle Erbe, unser zivilisatorisches Gedächtnis, nicht aus. Beschrieb diese Transformation bisher im Kern den „Fernzugriff“ auf Objekte, um „Zeit zum Lesen“ zu gewinnen, die aber Angebote und Methoden kaum berührte, verändern Social Media und Cloud Computing, Crowdfunding und Künstliche Intelligenz Verhalten und Wahrnehmung, Kommunikation und Arbeitsweise gravierend. Der digitale Raum ist eine neue Realität, die eine neue Nähe und zugleich eine bisher nicht gekannte Segmentierung fördert.

Die KOOP-LITERA International Konferenz 2017 „Nachlass digital. Zur Arbeit mit einem Kernbestand des kulturellen Erbes“ nimmt das Thema „Digitalisierung“ mit einzelnen Facetten in den Blick:

- (1) Warum und wie verändert die Digitalisierung Forschung(-fragen) und Forschungsprozesse?
- (2) Was bedeutet die Digitalisierung für Erwerb, Erschließung und Vermittlung von Nachlässen?

## **Dienstag, 20. Juni 2016**

**15:30 – 17.30 Uhr**

### **Symposium „Technik, Dienste und Nutzung – Historische Arbeit im Digitalen Raum“**

Moderation: Clemens Neudecker (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz)

- » Georg Rehm (Deutsches Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz)  
„Transformieren, Manipulieren, Kuratieren? – Technologien für die Wissensarbeit im Netz“
- » Ellen Euler (Deutsche Digitale Bibliothek)  
„Digitale Dienste: Chancen und der rechtliche Rahmen.“
- » Jörg Lehmann (Freie Universität Berlin)  
„Von bürgerlicher Intimität zu digitaler Aktivität? ‚Öffentlich‘ und ‚privat‘ in Nachlässen des 21. Jahrhunderts“

Die Referenten stellen in kurzen Referaten Aspekte des Themas „Digitalisierung“ im Kontext Ihrer jeweiligen Arbeit vor und diskutieren die Perspektiven der Digitalisierung gemeinsam mit den Gästen. Wem nutzt „Digitalisierung“ und welche Chancen bietet diese für die Arbeit mit Nachlässen?

**19:00 Uhr**

**Gemeinsames Abendessen**

## Mittwoch, 21. Juni 2016

**09.30 – 12.30 Uhr**

**Europas Nachlässe: Zur Bedeutung von und zum Umgang mit persönlichen Zeugnissen**

Moderation: Jutta Weber (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz)

09:30 – 10:30 Uhr Europas Nachlässe, Teil I

- » Isabelle le Masne de Chermont (Bibliothèque nationale de France, Paris)
- » Bente Granrud (Nasjonalbiblioteket, Oslo)

**10:45 – 11:15 Uhr (Kaffeepause)**

11:15 – 12:30 Uhr Europas Nachlässe, Teil II

- » Tomáš W. Pavlíček (Masarykův ústav a Archiv, Prag)
- » Scot McKendrick (British Library, London)

**12:30 – 13:30 Uhr (Mittagspause)**

**13:30 – 15:00 Uhr Workshops**

- » **Workshop 1: Transkription mit Transkribus**

**Präsentation: Barbara Denicolo (Universität Innsbruck)**

Praxisorientiert wird die Arbeit mit dem Transkriptionswerkzeug Transkribus vorgestellt und in die maschinelle Erkennung handschriftlicher Texte eingeführt. Die Teilnehmer dieses Workshops können am PC die Arbeit mit Transkribus erproben (Simon-Bolivar-Saal (Vorraum), max. 10 Personen).

- » **Workshop 2: Metadaten, Digitalisierung und User Engagement**

**Präsentation: Cosmina Berta (Deutsche Digitale Bibliothek), Frank Drauschke (Facts & Files)**

Woher kommen Daten wie für die Deutsche Digitale Bibliothek? Welche Anforderungen bestehen an die Qualität von Daten und warum? Wer kann was mit Daten machen? Vorgestellt werden Workflows sowie Potenziale für „User Engagement“ am Beispiel von [www.transcribathon.eu](http://www.transcribathon.eu) (Dietrich-Bonhoeffer-Saal).

- » **Workshop 3: Arbeit mit der Gemeinsamen Normdatei**

**Präsentation: Sarah Hartmann (Deutsche Nationalbibliothek)**

Die Gemeinsame Normdatei (GND) ist ein zentrales Instrument für die Vernetzung von Daten. Vorgestellt werden Nutzungsmöglichkeiten und kooperatives Arbeiten mit der GND. Teilnehmer können das GND-Webformular zum Anlegen und Bearbeiten von Personendatensätzen erproben (K3, max. 19 Personen).

**15:00 – 15:30 Uhr Austausch über Workshops bei gemeinsamem Kaffee**

### **15:30 – 17:00 Uhr Digitale wissenschaftliche Dienstleistungen**

Moderation: Rudolf Probst (Schweizerisches Literaturarchiv)

- » Kay Heiligenhaus (Semantics)  
Visual Library. Historische Forschungsarbeit im digitalen Raum.
- » Sabine Thänert/Marina Unger (Deutsches Archäologisches Institut)  
Die Korrespondenz des Instituto di Corrispondenza Archeologica als Wissensquelle und Netzwerkindikator
- » Armin Berger (3pc GmbH)  
Archive zum Sprechen bringen. Semantic Storytelling oder der Redaktionsworkflow der Zukunft

### **18:00 Uhr Die Staatsbibliothek lädt ein – Empfang**

- » Prof. Dr. phil. Roland Berbig (Humboldt-Universität zu Berlin)
- » Barbara Schneider-Kempf (Generaldirektorin)

## **Donnerstag, 22. Juni 2016**

### **09:30 – 12.30 Uhr KOOP-LITERA stellt vor: Nachlässe in Berlin und Brandenburg**

Moderation: Ralf Breslau (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz)

- » Kai Drewes (Leibniz-Institut für Raumbezogene Sozialforschung (IRS). Historische Forschungsstelle / Wissenschaftliche Sammlungen in Erkner)
- » Marlies Ebert (Stiftung Stadtmuseum Berlin. Fb Geschichte | Dokumentensammlung)
- » Thomas Notthoff (Archiv der Max-Planck-Gesellschaft in Berlin)

### **10.45 – 11.15 Uhr (Kaffeepause)**

### **11.15 – 12.30 Uhr Die Arbeit der AG RNA/RDA (Sachstand und Diskussion)**

- » Gastvortrag: Tobias Kraft (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften)
- » Volker Kaukoreit (Österreichische Nationalbibliothek)
- » Rudolf Probst (Schweizerisches Literaturarchiv)
- » Jutta Weber (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz)

### **12.30 – 13.00 Uhr**

#### **Abschluss und Ausblick**

- » Jutta Weber „Kooperation und Interdisziplinarität – Fragen zur Zukunft“

**Ihre Anmeldung schicken Sie bitte bis zum 12. Juni an Ralf Breslau: [ralf.breslau@sbb.spk-berlin.de](mailto:ralf.breslau@sbb.spk-berlin.de)**

Bitte geben Sie auch an, an welchem Workshop Sie teilnehmen wollen.

## Teilnehmerliste

Ahlborn, Katinka	National Library of Sweden, Stockholm
Amslinger, Tobias	Max Frisch-Archiv Zürich
Amtstaetter, Mark Emanuel	Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg
Balke, Sabine	Deutsches Digitales Frauenarchiv, Berlin
Ballhaus, Thomas	Literaturhaus Wien
Berger, Armin	3pc GmbH, Berlin
Berbig, Roland	Humboldt-Universität Berlin
Berta, Cosmina	Deutsche Digitale Bibliothek
Bosse, Anke	Musil-Institut/Kärntner Literaturarchiv, Klagenfurt
Bresgott, Hans-Christian	Facts & Files, Berlin
Breslau, Ralf	Staatsbibliothek zu Berlin, Handschriftenabteilung
Buchholtz, Rüdiger	Niklas-Luhmann-Archiv, Universität Bielefeld
Bürger, Jan	Deutsches Literaturarchiv, Marbach
Dallinger, Petra-Maria	Adalbert-Stifter-Institut Oberösterreich, Linz
Denicolo, Barbara	Universität Innsbruck
Dette, Thorsten	Stadtbetrieb Historisches Zentrum, Wuppertal
Doersing, Ruth	Deutsches Literaturarchiv Marbach
Drauschke, Frank	Facts & Files, Berlin
Drewes, Kai	Leibniz-Institut für Raumbezogene Sozialforschung, Erkner
Ebert, Marlies	Stiftung Stadtmuseum Berlin
Eichenberger, Nicole	Staatsbibliothek zu Berlin, Bibliotheksreferendarin
Ender, Markus	Forschungsinstitut Brenner-Archiv, Innsbruck
Euler, Ellen	Deutsche Digitale Bibliothek
Fiebig, Anne	Bibliothek des Forschungszentrums Musik und Gender, Hannover

Fingernagel, Andreas	Österreichische Nationalbibliothek Wien
G., Cornelia	Universität Mainz
Gätje, Hermann	Literaturarchiv Saar-Lor-Lux-Elsass, Saarbrücken
Gero, Jean-Christoph	Staatsbibliothek zu Berlin, Musikabteilung
Gohsmann, Jutta	Rosa-Luxemburg-Stiftung, Berlin
Granrud, Bente	Nationalbibliothek Oslo
Greinert, Cordula	Walter A. Brendsohn-Forschungsstelle für dt. Exiliteratur, Hamburg
Hahn, Nadine	MMK Museum für Moderne Kunst, Frankfurt/Main
Hartmann, Sarah	Deutsche Nationalbibliothek, Frankfurt/Main
Hasenclever, Jörn	Deutsche Nationalbibliothek, Frankfurt/Main
Hauffe, Friederike	Universität der Künste, Berlin
Hehl, Michael Peter	Literaturarchiv Sulzbach-Rosenberg
Heiligenhaus, Kay	Semantics, Aachen
Henke, Silke	Klassik Stiftung Weimar
Hofer, Georg	Adalbert-Stifter-Institut Oberösterreich, Linz
Jenitschonok, Janine	Archiv Christgemeinschaft, Berlin
Jilek, Katrin	Österreichische Nationalbibliothek Wien
Jungblut, Anja	Deutsches Literaturarchiv Marbach
Kaiser, Gabriele	Staatsbibliothek zu Berlin, Handschriftenabteilung
Kastberger, Klaus	Franz-Nabl-Institut/Literaturhaus Graz
Kaukoreit, Volker	Österreichische Nationalbibliothek Wien
Kelders, Ann	Koninklijke Bibliotheek van België - Bibliothèque royale de Belgique
Kesting, Maria	Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg
Klarfeld, Roman	FFBIZ, Das feministische Archiv, Berlin
Kocourek, Jana	Sächsische Landesbibliothek Dresden
Köhler, Bettina	Akademie der Künste, Berlin

Kopp, Franka	Akademie der Künste, Berlin
Kosmol, Cornelia	Staatsbibliothek zu Berlin, Wissenschaftlicher Dienst
Kraft, Tobias	Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften
Kremer, Claude	Centre national de littérature Mersch
Le Masne de Chermont, Isabelle	Bibliothèque Nationale de France, Paris
Le Tiec, Audrey	
Lehmann, Jörg	Freie Universität Berlin
Lenhardt, Elmar	Musil-Institut / Kärntner Literaturarchiv, Klagenfurt
Manske, Maike	Schleswig-Holsteinische Landesbibliothek
McKendrick, Scot	British Library, London
Mehl, Friederike	FFBIZ, Das feministische Archiv, Berlin
Milde, Brigitta	Carlfriedrich Claus-Archiv, Chemnitz
Mittermayer, Manfred	Literaturarchiv Salzburg
Müller, Gerhard	Staatsbibliothek Berlin, Kalliope-Arbeitsstelle
Musial, Torsten	Akademie der Künste Berlin
Neudecker, Clemens	Staatsbibliothek zu Berlin
Neundlinger, Helmut	Literaturarchiv Niederösterreich, St. Pölten
Nöldge, Dagmar	FFBIZ, Das feministische Archiv, Berlin
Notthoff, Thomas	Archiv der Max-Planck-Gesellschaft Berlin
Palm, Hanneliese	Fritz-Hüser-Institut Dortmund
Pavlíček, Tomáš	Masarykův ústav a Archiv, Prag
Pawliczek, Aleksandra	Humboldt-Universität Berlin, Universitätsarchiv
Pfeil, Brigitte	Universitätsbibliothek Kassel
Probst, Rudolf	Schweizerisches Literaturarchiv Bern
Rehm, Georg	Deutsches Forschungszentrum für Künstliche Intelligenz

Reich, Elisabeth	Wilhelm Busch – Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst
Renggli, Alexa	Zentralbibliothek Zürich
Sahl, Nicole	Centre national de littérature Mersch
Schneider-Kempff, Barbara	Staatsbibliothek zu Berlin, Generaldirektorin
Scholz, Birgit	Filmmuseum Potsdam
Schreiber, Maximilian	Bayerische Staatsbibliothek, München
Schubert, Irina	Schweizerisches Literaturarchiv Bern
Schütte, Jana-Madlen	Staatsbibliothek zu Berlin, Bibliotheksreferendarin
Seifert, Sabine	Fontane-Archiv, Potsdam
Sent, Eleonore	Westfälisches Literaturarchiv, Münster
Spille, Anke	Zentral- und Landesbibliothek Berlin
Stahl, Enno	Heinrich-Heine-Institut, Düsseldorf
Stecker, Martina	Deutsches Literaturarchiv Marbach
Steinsiek, Angela	TU Berlin
Stern, Thomas	Sächsische Landesbibliothek Dresden
Thänert, Sabine	Deutsches Archäologische Institut, Berlin
Thaler, Jürgen	Vorarlberger Landesbibliothek, Franz-Michael-Felder-Archiv, Bregenz
Thomas, Christian	Humboldt-Universität zu Berlin
Trilcke, Peer	Fontane-Archiv, Potsdam
Unger, Marina	Deutsches Archäologisches Institut, Berlin
Vaillant, Marcus	Universitäts- und Landesbibliothek Düsseldorf
Weber, Jutta	Staatsbibliothek zu Berlin, Handschriftenabteilung
Widerin, Reinhard	Archiv der Zeitgenossen, Krems
Willekens, Jorg	Centre national de littérature Mersch
Winkler, Wiebke	Universitätsarchiv TU Berlin
Wolf, Sabine	Akademie der Künste Berlin

Wolff, Gregor

Ibero-Amerikanisches Institut Berlin

Zangerl, Lina Maria

Literaturarchiv Salzburg

Zwenger, Veronika

Österreichische Exilbibliothek, Wien